

Nokia Music Speakers MD-3

The MD-3 stereo speakers offer high-quality audio when you listen to music or the radio on your compatible Nokia phone or audio device. The speakers have a 3.5-mm stereo audio plug (located at the base of the speakers).

Read this user guide carefully before using the speakers. Also read the user guide for your phone, which provides important safety and maintenance information, or the user guide for the compatible audio device. Keep all accessories and enhancements out of the reach of small children.

Chargers

Check the model number of any charger before use with this device. The device is intended for use when supplied with power from the AC-4 charger.



Warning! Use only chargers approved by Nokia for use with this particular device. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

When you disconnect the power cord of any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

Set up for use

The speakers can be powered by three AA batteries or the supplied AC-4 charger. Note that the AC-4 charger does not charge the batteries. When you use batteries, alkaline batteries are recommended.

To use the speakers on battery power, to install the batteries, open the battery cover at the back of the speakers by pressing the two catches, place the batteries as indicated in the battery compartment, and close the battery cover by pushing it in place. During long

periods where the speakers are not used, remove the batteries to prevent damage from battery leakage.

To use the speakers with the AC-4 charger, connect the charger to a wall outlet, and plug the charger cable to the connector at the back of the speakers.

Use the speakers

To connect the speakers to the phone or audio device, plug the speaker cable into the connector on the device. The speakers can be used with compatible Nokia adapters. To use the speakers with a Nokia adapter, connect the adapter to the device and the speaker cable to the adapter.

To switch the speakers on or off, press the power key located at the top of the speakers. When the speakers are switched on, the green indicator light is on.

To set the volume, use the slider at the top of the speakers. If the sound level of the speakers becomes too low when using battery power, change the batteries.

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, allow it to dry completely.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.

- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

If the product is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, NOKIA CORPORATION declares that this MD-3 product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.



© 2007 Nokia. All rights reserved.

Nokia and Nokia Connecting People are registered trademarks of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

诺基亚音乐扬声器 MD-3

在使用兼容的诺基亚手机或音频设备欣赏音乐或收听广播时，立体声扬声器 MD-3 可提供高音质。扬声器带有 3.5 毫米立体声音频插头（位于扬声器的底部）。

使用扬声器前，请仔细阅读本《用户手册》。还请阅读包括重要的安全和维护信息的手机《用户手册》，或兼容音频设备的《用户手册》。将所有配件放在小孩接触不到的地方。

充电器

使用任何充电器为本扬声器充电前，请先检查充电器的型号。本扬声器需由充电器 AC-4 供电才可使用。



警告！ 仅可使用经诺基亚认可，适用于此特定扬声器的充电器。使用其他类型的充电器可能会违反对本扬声器的认可或保修条款，并可能导致危险。

切断任何配件的电源时，应握住并拔出插头，而不是拉扯电源线。

设置以使用扬声器

扬声器可由三节 AA 电池或提供的充电器 AC-4 供电。请注意，充电器 AC-4 不能为电池充电。在使用电池时，建议使用碱性电池。

要由电池供电以使用扬声器及安装电池，请按两个卡锁打开扬声器背面的电池保护盖，按电池槽内的提示放入电池，然后将电池保护盖推入位以合上保护盖。当长时间不使用扬声器时，请取出电池以防止因电池泄漏而导致损坏。

要将扬声器与充电器 AC-4 一起使用，请将充电器连接至交流电源插座，并将充电器连接线的插头插入扬声器背面的插孔。

使用扬声器

要将扬声器连接至手机或音频设备，请将扬声器线缆插入设备的插孔。扬声器可与兼容的诺基亚适配器一起使用。要将扬声器与诺基亚适配器一起使用，请将适配器连接至设备，并将扬声器线缆连接至适配器。

要启动或关闭扬声器，请按位于扬声器顶部的电源键。当扬声器启动后，绿色指示灯会亮起。

要设置音量，请使用扬声器顶部的滑块。在使用电池供电时，如果扬声器的音量变得过低，请更换电池。

维护和保养

您的扬声器是具有优良设计和工艺的产品，应小心使用。下列建议将帮助您有效使用保修服务。

- 保持扬声器干燥。雨水、湿气和各种液体或水分都可能含有矿物质，会腐蚀电子线路。如果扬声器被打湿，请将其完全晾干。
- 不要在有灰尘或肮脏的地方使用或存放扬声器。这样会损坏它的可拆卸部件和电子元件。
- 不要将扬声器存放在过热的地方。高温会缩短电子设备的寿命、毁坏电池、使一些塑料部件变形或熔化。
- 不要将扬声器存放在过冷的地方。否则当扬声器温度升高至常温时，其内部会形成潮气，这会毁坏电路板。

- 不要扔放、敲打或振动扬声器。粗暴地对待扬声器会毁坏内部电路板及精密的结构。
- 不要用烈性化学制品、清洗剂或强洗涤剂清洗扬声器。
- 不要用颜料涂抹扬声器。涂抹会在可拆卸部件中阻塞杂物从而影响正常操作。

如果产品不能正常工作，请将其送至最近的授权维修机构进行维修。

声明

我们诺基亚公司郑重声明产品 MD-3 符合指令 1999/5/EC 中的基本要求及其他相关条款。此声明的全文可经由 http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 找到。



© 2007 诺基亚。保留所有权利。

诺基亚、Nokia 和 Nokia Connecting People 是诺基亚公司的注册商标。在本文档中提及的其他产品或公司的名称可能是其各自所有者的商标或商名。

Nokia 音樂擴音器 MD-3

在兼容 Nokia 手機或音效裝置上聆聽音樂或收音機時，MD-3 立體聲擴音器可提供高質素的音效。本擴音器帶有 3.5 毫米立體聲音效插頭（位於擴音器的底部）。

使用擴音器之前，請仔細閱讀本用戶指南。另請閱讀手機或兼容音效裝置的用戶指南，前者提供了重要的安全及維修資料。請將所有配件及增強配套置於兒童觸及不到的地方。

充電器

使用充電器之前，請先檢查充電器的型號。只能使用 AC-4 充電器對本裝置充電。



警告！ 只能使用諾基亞許可的、供本特定裝置使用的充電器。使用其他型號的充電器，可能會令許可或保固失效，甚至引致危險。

切斷任何增強配套的電源時，請握住插頭拔出，而不要拉電線。

使用準備

本擴音器可由三節 AA 電池或提供的 AC-4 充電器供電。請注意，AC-4 充電器不能對這些電池進行充電。建議使用鹼性電池。

要使用電池供電以及安裝電池，按擴音器背面的兩個蓋扣，開啓電池蓋，依照電池匣中的說明裝入電池，然後將電池蓋按壓到位，合上電池蓋。長期不使用擴音器時，請將電池移除，以免由於電池洩露而造成損壞。

要使用 AC-4 充電器供電，將充電器連接至壁裝電源插座，並將充電器線纜插入擴音器背面的插孔。

使用擴音器

要將擴音器與手機或音效裝置連接，將擴音器纜線插入裝置的插孔。喇叭可與兼容的 Nokia 轉接器一起使用。要將喇叭與 Nokia 轉接器一起使用，可將轉接器連接至裝置，並將喇叭線連接至轉接器。

要開啓或關閉擴音器，按位於擴音器頂部的電源鍵。擴音器開啓時，會顯示綠色指示燈。

要設定音量，使用擴音器頂部的滑塊。如果在用電池供電時，擴音器的音量變得很小，請更換電池。

保養與維修

本裝置是透過優良技術設計的產品，務請小心使用。以下建議有助於您保護您的擔保範圍。

- 請保持裝置乾燥。雨水、濕氣及任何液體或水份可能會含有腐蝕電路的物質。如果裝置被弄濕，請讓裝置完全乾燥後，方可使用。
- 請勿將裝置存放於佈滿灰塵、髒亂的地方或在此類地方使用裝置。活動式零件及電子元件可能較容易損壞。
- 請勿將裝置存放於高溫之處。高溫會縮短電子裝置的壽命、損壞電池，並使某些塑膠材質變形或熔化。

- 請勿將裝置存放於低溫之處。當裝置恢復至正常溫度時，內部可能會產生濕氣，而損壞電路板。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式可能會破壞內部的電路板及精密構造。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔劑或腐蝕性的洗滌劑清潔裝置。
- 請勿為裝置塗上顏料。顏料會堵塞活動式零件並妨礙其正常使用。

如果產品不能正常使用，請帶往就近的授權服務中心進行維修。

一致性聲明

諾基亞公司特此聲明，本 MD-3 產品符合 1999/5/EC 指令的基本要求及其他相關規定。可在

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 找到「一致性聲明」的副本。



© 2007 諾基亞。版權所有。

諾基亞、Nokia 及 Nokia Connecting People 是諾基亞公司的註冊商標。本文所提及的其他產品及公司名稱可能分別為其各自擁有者的商標或商號。

Nokia 音樂喇叭 MD-3

當您使用相容 Nokia 手機或音訊裝置聆聽音樂或收音機時，MD-3 立體聲喇叭將可強化音效品質。喇叭配備 3.5 mm 立體聲音訊插頭（位於喇叭底部）。

使用喇叭之前，請詳細閱讀本用戶指南。此外，也請詳細閱讀手機的用戶指南（當中含有重要的安全和維護資訊）以及相容音訊裝置的用戶指南。請將所有的配件及週邊產品放置在孩童無法取得之處。

充電器

使用本設備之前，請先檢查充電器型號。本裝置需要使用 AC-4 充電器供應電源。



警告！本特定設備只可使用經 Nokia 認可的充電器。使用其他類型的電池或充電器可能會使保固失效，並導致危險。

當您切斷任何週邊產品的電源時，請握住插頭拔出而非拉扯電源線。

使用設定

喇叭需要使用三個三號電池或 AC-4 充電器供應電源。請注意，AC-4 充電器不會為電池進行充電。若要使用電池，建議您選擇鹼性電池。

若要安裝電池並使用電池電源進行供電，請按住位於喇叭後方的兩個把手以開啓電池蓋，依照電池座的指示方式放入電池，再將電池蓋推回原本的位置。若長時間未使用喇叭，請移除電池，以避免電池液溢漏所造成的損害。

若要使用 AC-4 充電器，請將充電器連接至牆上的插座，再將充電傳輸線插入位於喇叭後方的連接器中。

使用喇叭

若要將喇叭連接至手機或音訊裝置，請將喇叭傳輸線連接至裝置上的連接埠。喇叭能與相容的 Nokia 轉接器一同使用。若要搭配 Nokia 轉接器使用喇叭，請將轉接器連接至裝置，並將喇叭傳輸線連接至轉接器。

若要開啓或關閉喇叭電源，請按喇叭上方的電源鍵。喇叭電源開啓時，綠色指示燈便會亮起。

若要設定音量，請使用喇叭上方的滑桿。使用電池供電時，若喇叭音量過低，請更換電池。

維護與保養

您的裝置具有優質的設計與技術，請妥善維護。下列建議可保護您的保固權益：

- 請將本裝置保持乾燥。雨水、溼氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果裝置已受潮，請讓裝置完全乾燥。
- 請勿在佈滿灰塵、髒污的區域中使用或存放本裝置。否則，其活動式零件和電子組件可能因此損壞。
- 請勿將本裝置存放在高溫處。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、損壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。

- 請勿將本裝置存放在低溫處。當裝置恢復到正常溫度時，濕氣會在內部凝結，可能會損及電路板。
- 請勿丟擲、敲擊或搖晃本裝置。粗暴的使用方式會破壞內部的電路板和精密的機械零件。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或強力去污劑來清潔本裝置。
- 請勿為本裝置上漆。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。

如果產品無法正常運作，請將其送交至鄰近的合格服務處以進行維修。

合格聲明書

本公司 (NOKIA CORPORATION) 特此聲明此 MD-3 產品符合 1999/5/EC 指令的必要需求及其他相關規定。此聲明 (Declaration of Conformity) 的全文可在 http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 中找到。



© 2007 Nokia。版權所有，翻印必究。

Nokia 與 Nokia Connecting People 是 Nokia Corporation 的註冊商標。本文件中所提及的其它產品與公司名稱爲各擁有人所有之商標或商標名稱。